

Distr.: General
6 July 2015
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة الحادية والعشرون
كينغستون، جامايكا
١٣-٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥

حالة عقود الاستكشاف في المنطقة

تقرير الأمين العام

١ - يقدم هذا التقرير إلى أعضاء المجلس معلومات عن حالة عقود الاستكشاف في المنطقة. وتتعلق عقود الاستكشاف حالياً بثلاثة أنواع من الموارد المعدنية هي: العقيدات المؤلفة من عدة معادن، والكبريتيدات المتعددة الفلزات وقشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت. ويتضمن التقرير أيضاً معلومات عن المرحلة التي بلغها تنفيذ قرار الجمعية المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ المتعلق باستحداث رسوم المساهمة في التكاليف العامة في مجالي إدارة عقود الاستكشاف والإشراف عليها. ويشار إلى أن المعلومات الواردة في هذا التقرير هي آخر ما استجد من معلومات حتى ١ تموز/يوليه ٢٠١٥.

أولاً - حالة عقود الاستكشاف

٢ - في ١ حزيران/يونيه ٢٠١٥، كان ٢٢ عقداً من عقود الاستكشاف قد دخل حيز النفاذ (١٤ عقداً لاستكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن، وخمسة عقود لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات، وثلاثة عقود لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت). وترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة كاملة بهذه العقود تتضمن تفاصيل عن المتعاقد وتاريخ دخول كل عقد حيز النفاذ.

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٥.



الرجاء إعادة استعمال الورق

090715 090715 15-11376 (A)



٣ - وقد وُفِّعت منذ الدورة العشرين خمسة عقود جديدة. ففي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، وُقِّع عقد لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار في إيسي - لي - مولينو، فرنسا. ووقَّع عقد لاستكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن مع شركة Marawa Research and Exploration Ltd. في نيويورك في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. ووقَّع عقد لاستكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن مع شركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. في كينغستون في ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ وفي سنغافورة في ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وفي ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥، أبرمت السلطة عقداً لاستكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت مع وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي. ووقَّع عقد لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات مع المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية بألمانيا في برلين في ٦ أيار/مايو ٢٠١٥. ومن المتوقع أن يوقَّع عقد لاستكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن مع شركة UK Seabed Resources Ltd. قبل انعقاد الدورة في تموز/يوليه ٢٠١٥.

٤ - أما في ما يتعلق بخطط العمل الثلاث المتبقية المتعلقة بالاستكشاف التي أقرها المجلس خلال دورته العشرين، فمن المتوقع أن توقَّع عقود مع مقدِّمي الطلبات المعنيين في عام ٢٠١٥.

ثانياً - حالة المشاورات بخصوص تنفيذ القرار ISBA/19/A/12

٥ - قررت الجمعية، بموجب قرارها المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣ (ISBA/19/A/12)، فرض رسم سنوي ثابت للمساهمة في التكاليف العامة قدره ٤٧ ٠٠٠ دولار لتغطية التكاليف التي تتكبدها السلطة في إدارة العقود والإشراف عليها. وتقرر أن يسدد كل متعاقد هذا الرسم بحلول ٣١ آذار/مارس من كل عام. ومن المزمع تنفيذ هذا القرار بإضافة شرطين جديدين (البندان ١٠-٥ و ١٠-٦) إلى الشروط القياسية لعقود الاستكشاف. ويحدد قرار الجمعية أيضاً تاريخ دخوله حيز النفاذ (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣) ويتضمن أحكاماً خاصة تتعلق بتأثيره في ما يتعلق بالعقود القائمة والطلبات المعلقة والموافق عليها التي قُدمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣.

ألف - الطلبات المقدمة بعد ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

٦ - يدخل قرار الجمعية حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ اتخاذه (٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣)، ومعنى ذلك أن الشرطين القياسيين الجديدين ١٠-٥ و ١٠-٦ سيسريان تلقائياً على أي عقد يُبرم استجابةً لطلبات موافقة على خطط عمل للاستكشاف تُقدم بعد ذلك التاريخ.

باء - العقود القائمة

٧ - في ما يتعلق بعقود الاستكشاف التي دخلت بالفعل حيز النفاذ قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣، كانت الجمعية قد طلبت إلى الأمين العام أن يتشاور مع كل متعاقد من المتعاقدين بغية تعديل تلك العقود، وفقاً للبند ٢٤-٢ من الشروط القياسية، من أجل إدراج الشرطين ١٠-٥ و ١٠-٦ فيها. ولا تزال تلك المشاورات جارية ويرد ما آلت إليه في المرفق الثاني لهذا التقرير.

جيم - الطلبات المقدمة قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

٨ - كانت أربعة طلبات من الطلبات السبعة التي وافق عليها المجلس في تموز/يوليه ٢٠١٤ قد قُدمت قبل ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣. وقد وردت تلك الطلبات من وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي (ورد في ٦ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وشركة UK Seabed Resources Ltd (ورد في ٨ شباط/فبراير ٢٠١٣)، وحكومة الهند (ورد في ٢٦ آذار/مارس ٢٠١٣) وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd (ورد في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣). ووافقت وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي وشركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd على إدراج الشرطين القياسيين الجديدين في العقد الخاص بكل منهما، في حين لا تزال المشاورات جارية في هذا الصدد مع شركة UK Seabed Resources Ltd وحكومة الهند. وقد تضمن عقدا الاستكشاف المبرمان مع المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (الكبريتيدات المتعددة الفلزات) وشركة Marawa Research and Exploration Ltd (العقيدات المؤلفة من عدة معادن) (قُدم الطلبان في ٢٣ أيار/مايو و ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٢، على الترتيب) هذين الشرطين أيضاً.

ثالثاً - التوصية

٩ - يدعى المجلس إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

المرفق الأول

حالة عقود الاستكشاف الموافق عليها
ألف - عقود استكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد تاريخ انتهاء العقد
منظمة Interoceanmetal Joint Organization	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي وبلغاريا وبولندا والجمهورية التشيكية وسلوفاكيا وكوبا	منطقة صدع كلاريون - ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦ كليرتون
شركة يوجورجيوولوجيا Yuzhmorgeologiya	٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١	الاتحاد الروسي	منطقة صدع كلاريون - ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٦ كليرتون
حكومة جمهورية كوريا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	-	منطقة صدع كلاريون - ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦ كليرتون
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١	الصين	منطقة صدع كلاريون - ٢١ أيار/مايو ٢٠١٦ كليرتون
شركة Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	اليابان	منطقة صدع كلاريون - ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ كليرتون
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١	فرنسا	منطقة صدع كلاريون - ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ كليرتون
حكومة الهند	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	-	حوض المحيط الهندي الأوسط ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٧
المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٦	ألمانيا	منطقة صدع كلاريون - ١٨ تموز/يوليه ٢٠٢١ كليرتون
شركة Nauru Ocean Resources Inc.	٢٢ تموز/يوليه ٢٠١١	ناورو	منطقة صدع كلاريون - ٢١ تموز/يوليه ٢٠٢٦ كليرتون (قطاع محجوز)
شركة Tonga Offshore Mining Limited	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢	تونغا	منطقة صدع كلاريون - ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٧ كليرتون (قطاع محجوز)
شركة Global Sea Mineral Resources NV	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	بلجيكا	منطقة صدع كلاريون - ١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٨ كليرتون
شركة UK Seabed Resources Ltd.	٨ شباط/فبراير ٢٠١٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - ٧ شباط/فبراير ٢٠٢٨ كليرتون
شركة Marawa Research and Exploration Ltd.	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	كيريباس	منطقة صدع كلاريون - ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠ كليرتون (قطاع محجوز)

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
شركة Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.	وقّع في كينغستون في ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ وفي سنغافورة في ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	سنغافورة	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (قطاع محجوز)	٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٣٠
شركة UK Seabed Resources Ltd.	من المزمع توقيعه	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون	-
شركة Cook Islands Investment Corporation	من المزمع توقيعه	جزر كوك	منطقة صدع كلاريون - كليبرتون (قطاع محجوز)	-

باء - عقود استكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	الصين	مرتفع جنوب غرب المحيط الهندي	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٦
حكومة الاتحاد الروسي	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	-	مرتفع وسط المحيط الأطلسي	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٧
حكومة جمهورية كوريا	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤	-	وسط المحيط الهندي	٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٢٩
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤	فرنسا	مرتفع وسط المحيط الأطلسي	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٩
حكومة الهند	من المزمع توقيعه	-	مرتفع المحيط الهندي	-
المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	٦ أيار/مايو ٢٠١٥	ألمانيا	مرتفع وسط المحيط الهندي ومرتفع جنوب شرق المحيط الهندي	٥ أيار/مايو ٢٠٣٠

جيم - عقود استكشاف قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت

المتعاقد	تاريخ بدء نفاذ العقد	الدولة الراعية	الموقع العام لمنطقة الاستكشاف المشمولة بالعقد	تاريخ انتهاء العقد
شركة اليابان الوطنية للنفط والغاز والمعادن	٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	اليابان	غرب المحيط الهادئ	٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٩
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤	الصين	غرب المحيط الهادئ	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٢٩
وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي	١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	-	جبال ماجلان بالمحيط الهادئ	٩ آذار/مارس ٢٠٣٠
شركة Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A.	من المزمع توقيعه	البرازيل	مرتفع ريو غراندي بجنوب المحيط الأطلسي	-

المرفق الثاني

المرحلة التي بلغتھا المشاورات المتعلقة بتنقيح عقود الاستكشاف القائمة
في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣

المتعاقد	حالة العقد
حكومة الاتحاد الروسي (الكبريتيدات)	قيد النظر
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (الكبريتيدات)	قُبل في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥
شركة Tonga Offshore Mining Limited	قُبل في ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤
شركة Nauru Ocean Resources Inc.	قُبل في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٥
المعهد الفرنسي لأبحاث استغلال البحار (العقيدات)	قيد النظر
شركة Global Sea Mineral Resources NV	قُبل في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات (العقيدات)	قُبل في ١ تموز/يوليه ٢٠١٥
شركة يوجورجيوولوجيا Yuzhmorgeologiya	قيد النظر
حكومة الهند	دُفع الرسم عن عام ٢٠١٥
حكومة جمهورية كوريا	قُبل في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤
المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا	قُبل في ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤
شركة Deep Ocean Resources Development Ltd.	قُبل في ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤
منظمة Interoceanmetal Joint Organization	قبل في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥
شركة UK Seabed Resources Ltd.	دُفع الرسم عن عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥